

大漢公報

中華民國三十三年四月十三號 (星期四) 新聞紙第五卷第二百九十號

孔子二千四百九十五年 夏曆歲次甲申年三月廿一日

△中國航空建設協會加西支會通告

為通告事。本會奉
中國航空建設協會總會長 蔣訓令。係在
於鼓舞僑胞。協助政府。完成航空建設為唯
一目的。使命所在。不敢放棄。蓋抗戰即是
建國。建國必先建軍。而空軍在現時抗戰地
位。最關重要。是以祖國航空之發展。實有
不容忽視之舉。本會茲定於三月十五日開始
徵求會員。業經聘任各埠徵募處長員。及
雲南各隊長員。廣為徵求。務期協力推進。
以收宏效。所望愛國僑胞。務宜一律參加本
會航空建設。踴躍奮起。出財出力。以副
中央完成抗建之大計。而盡國民救國之責任
。所有會員職員之出財出力。及特別捐輸者
。自當開列清冊。詳報備案。分別獎勵。以
資鼓舞。仰我愛國僑胞一體週知。為盼。此佈

Chinese Association for Promotion of Aviation
P.O. Box 532
256 Pender St. E. Vancouver, B.C. Canada

會長林舉振
中華民國三十三年 三月二十日

紀念近南先師

(洪公)

竊嘗聞之。天下有道。聖人成焉。天下無道。聖人生焉。是以堯舜之世。日出而作。日入而息。雍穆熙熙。不知帝力。夏商之季。桀紂淫亂。湯武以興。世衰道微。邪說暴行。春秋乃作。秦始專制。漢高崛起。蒙古入寇。明祖肇基。蓋自古大聖大賢之出。皆所以悲天命而憫人窮者也。

維我近南先師。又何獨不然耶。考明社之初。而滿清之方盛也。以刀鋸鼎鑊待忠義之士。其平居無事。而夷滅者不可勝數。雖有實有。無所獲施。其食務虛榮。認賊作父。所在多有。而先師獨以齋不謀夏。夷不亂華。振中華民族之精神。奮大無畏之魄力。與五祖等。聲應氣求。志同道合。聯結英雄。萃集義士。創立立會。舉行革命。但持法太急者。其鋒不可犯。其勢未可乘。寡固不可以敵眾。弱固不可以敵強。且運移明祚。維維復。不得不化整為零。以退為進。潛植勢力。暗裏推行。奮鬥式百餘年。犧牲無量。雖屢敗而屢戰。乃前仆而後起。卒至「精誠開金石。有志事竟成」。先之以三月廿九之起義。繼之以十月十日之運動。全國洪人奮起。四方民軍響應。滿清以倒。民國以成。是以中華民國雖成立於公元一九一二年元月。而實成於結胎於距今百七十年前之夏曆三月廿一日。我洪門先師創盟立會之今日也。我洪人年年今日。開會紀念。固其宜矣。

（是日。乃康熙三十三年。夏曆三月廿一日。開會紀念。固其宜矣。為公元一六九四年。陽曆四月廿六號。星期日。大羅仙大師。算出實為。甲寅歲。戊辰月。乙酉日。）

△重要電報▽

●巴爾幹及波羅的海

倫敦拾三日電。莫斯科播音。謂巨
哥國家解放委員會派軍事團訪俄
。已抵俄京。
聯合社訊。羅馬尼亞之王子斯德比
月前經土耳其抵開羅。有與聯軍謀
和之使命。已將消息回報滿加列斯
特。

那波里訊。意國各政黨多接納意皇
昨日之主張。于羅馬恢復後即復位
。希臘王佐治第貳。已由倫敦返
開羅。昨首次開會。他應允由倫
期間居住國內人民之代表組織政府
。此舉是圖解決政治上之糾紛。
斯德比訊。芬蘭國會自總理閣
林古米報告俄國之要求條件後。即
舉行信任政府投票。此是預示芬蘭
將再拒絕俄國之條件。
紐約訊。美國國務長官復述美國會
致力使芬蘭脫離戰爭。但芬蘭將採
與吾人期望相反之步驟。誠屬不幸。
英駐斯德比訪員麥當奴稱。芬蘭有
三派人反對與俄國和。一是加利里
亞區人。彼等不願割讓俄國統治。
二是芬蘭之納粹黨。彼等謂德國仍
未失敗。三是一部份軍人。

倫敦拾三日電。英海軍觀察家稱。
德國艦隊已無能為。其失敗之因。
一方面固由英海軍大砲炸彈利害。亦
半由於心理及戰術之不良。德艦卑
斯麥號之命運雖短。但曾英勇登時
。斯可斯號亦在戰鬥中沉沒。然
猶勝過特別斯與尼德蘭兩艦之在
威港內被炸。致使德方於初戰時。
乘英艦隊之散處大洋時。合此四
艦之活動。則其功業當必與今日
之結果不同。然德方何以不出此策
。實耐人揣測云。

●英相將用播音演講

倫敦十三日電。英相邱吉爾將在國
會或用播音發表。贊助美國務卿赫
爾警告各中立國之接濟敵人舉動。
（譯者）現在中立國有荷屬。西
班牙。南美洲。瑞士。瑞典。土
耳其及阿根廷等。多為環境所迫或
情願與德往來。以物資接濟之。聯
軍應取極強硬對策制裁之。勿徒以
警告可致效也。

△本報價目表

△每月	△每季	△半年	△全年
本埠郵費一元一	三元三	六元六	十三元三
本埠郵費一元一	四元零	八元一	十六元二
加國郵費一元三	三元六	七元零	十三元八
中國郵費一元三	四元零	八元一	十六元二
除星期日外。皆按日呈閱。無論取閱久暫。報費均要先惠。空函定閱。恕不奉呈。司理部啟			

THE ROYAL BANK OF CANADA

Head Office - Montreal, Canada

（四）郵政交易
君之住址。
距銀行頗遠。
論進款出款。
憑郵政交易。
須寫信。蓋資
銀行有函格印
。只須填具。從
。下。即如命奉
。該函格函索
。寄。至顧客如
。欲用中文函件來
。往。亦任由自便

LUX THEATRE

★院戲斯樂★

即日放影
「悲沙市民」
「忠實女神」
兼映談諧時事畫片

中國銀行

BANK of CHINA, New York Agency

(14th floor) 40 Wall St. New York 5, N.Y.

電話號碼 電報掛號

Bowling Green 9-9161 Chung Kuo New York

行本用利應極胞僑 務服胞僑為專行本

紐約中國銀行啓事
第七十三號
頃接奉總行電告。敝行本年一月廿
六日廿七日及二月一日至二月十七
日寄出之匯款通知書已於上週內到
達重慶轉寄台及肇慶分行分別
按址交款同時敝總行并轉肇慶分行
行自本年三月廿日至三月廿五日付
出各種匯款總計國幣壹千零八拾三
萬四千五百五拾六元統希
查照為荷
卅三年 四月六日

廣生公司

KWONG MAN SANG CO. LIMITED

236 Pender St. E. Vancouver, B.C.

源通生粉
芝蔴米荳
瓷器雜貨
藥材發售
諸君光顧
無任歡迎

△煤炭發售

△快捷送到

瑪普煤炭公司啓
MARPOLE COAL CO.
1001 Main St. MA. 7331
Vancouver, B. C.

舖飾裝良鄧

承接裱花紙油色及裝飾餐
館商店工精價廉僑胞光顧
請由城隍地址通知快捷安
當 新工廠址
157 E. Powell St.
電話 PA. 2715

又到

肉生花

行發

司公限有信國

KUO SEUN CO. LTD.

130 E. Pender Vancouver, B.C.

神農氏

△主治▽

初起喉癢咳 夜不安眠咳
感冒風寒咳 無痰連聲咳
寒痰結肺咳 扯氣頑痰咳
老人虛弱咳 日久纏綿咳

參茸三鞭大補丸

每盒五元
兩盒九元

參茸鹿尾補腎丸

每盒五元
兩盒九元

此丸功能與陽固腎益髓生精大補氣血壯筋骨活絡醒腦提
神開胃潤腸有轉弱為強之功
治 血氣兩虛 病後失調 下部寒冷 身體虛弱
治 筋骨不舒 先天不足 行動無力 膝下反筋
治 男婦合用 四時可服 食物不化 眼花足軟

神農氏萬應搜毒藥王

此藥王遵祖傳秘方所製之秘方加以悉心研究特行
揀選地道藥材用新法配製而成屢蒙僑胞讚許用之百
發百中誠為搜毒中之藥王 此藥王更有特色 有毒必滅
有熱必清無毒之藥 此藥王更有特色 有毒必滅
無阻礙工作食後兩點鐘見功一切熱毒隨大小便而去其病症次第潛
消服法簡便祇用滾滾水或清茶送下症輕者一盒重者三盒可收全功
主治 骨節疼痛 疔瘡癰疽 風濕風濕 紅雲血毒 老年爛脚 遍身痕癢
治 遍身痕癢 小便刺痛 皮膚濕毒 遺傳惡疾 各種雜症 奏效如神
強大抗敵丸每盒六元 持久衝鋒露每樽七毛五
萬應止痛散每盒二元 治頭痛心痛胃痛肚痛婦女經前腹痛
日久虛○丸每盒四元 此丸專治日久虛○時流時止久難收功
女西醫鄺素志 廣州市保生堂婦兒科專門醫學畢業西
法接生統理婦兒內外全科

黃慎余統理男婦

內外全科各種雜症

◎各樣入骨搜毒丸 每盒五元
◎骨痛搜毒丹 每盒五元
◎強身補精生血丸 每盒三元
◎城隍代理 潘生源 奧利
（外埠寄費自理） SUN NOON YORK FONG
Phone Marine 8157 113 Pender St. E. Vancouver, B.C.

深入額爾巴汗山，離羅京一百三十英里。俄方宣佈：第一軍團斯加拉之敵十五師，自四月一號至十號，共殲敵二萬六千，俘七千，獲唐克一百八十七，大砲一百二十一。軍用車七千四百八十三輛。敵獲突破圍時，僅餘唐克八十軍隊一萬而去。（德海外社。克林米亞半島俄軍以衆多之機械化及步隊繼續壓迫。進行甚速）。

● 第四本買物券有等生効

據價目管理局發言人宣布：第四本購買證、有等券於今日生效。白糖第卅號卅一號兩券、醃漬品第十七號十八號兩券、均於今日發生效力。遲壹星期至四月廿號。新購買證

期。再發生十五宗。水痘症。於十九日內發生一百廿三。華人藏私蒸酒罰三百元。在警衛有華人名金口（譯音）藏私藏私蒸酒案。自認有罪。二百元。否則監禁六個月。

全委 七歲 定。 員崔 記後 職。 人。

冬告白五元 支卅二年十一月十一日
自由車房一單共三十一元二毫八仙
支賊線租二元六 二月份支賊線二
元六 支正月自由車房壹單共拾五
元二 支大漢報職員表告白拾元
支新民報職員表告白拾元 支筆
連墨水共壹元七 支飛郵及滙費共
三毫八 支儲本手市胆壹元 支赤
紙費二毫五 三月份支二月自由車
房共壹拾貳元五毫五 支滙元且獻
金國格壹萬貳千元 中次金七百零

國卅三年元月至三月進支數列后
 聯益公司卅二年尾月救濟箱存下
 六拾元 進聯益公司正月份救濟
 銀壹百五拾七元 進合益隆正月
 救濟箱銀貳拾元 進合生榮正月
 救濟箱銀八拾八元 進廣興公司
 月份救濟箱銀壹百五拾四元 進
 利源正月份救濟箱銀貳拾五元 進
 嶺海樓救濟箱銀九毫四仙 進黃
 民餐館救濟箱銀四元六毫七仙 進
 西女 Ponoka 慈善款三十拾元 進
 Mr. & Mrs. Loughed 慈善款
 元 進 Miss Palma 慈善款三元
 全利館卅二年所有救濟箱銀三百
 拾六元 進全利館正月份救濟箱
 四拾九元 以上合共進入銀九
 五拾二元六毫壹仙
 聯益公司二月份救濟箱銀三百一
 五元 進合益隆二月份救濟箱銀

訃告

家門不幸鑒及

側室朱門陳氏夫人悼於民國三十三年四月九日因病終於西人醫院積勞享壽五十歲爰命男女等親視殯殯禮成服並定期四月十七日午後兩點鐘在丹李威街三百〇四號暗市黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土凡屬

友戚親鄉

誼哀此訃

聞

哀子 由儉 榮樑 榮柱 榮樞 榮相
女 月佳 月圓 月麗 月雅 泣血稽顙

男孫 日新 日威 日試 淚鞠恒 試淚欽欬

榮 榮 腊 味 製 造 廠
 批發 腊味專家 全球

WING WING CO.
 58 HASTINGS STREET E. VANCOUVER, B.C.

頂 靚 **白油腸** 每磅 **六毛五**
 頂 鴨 **肝腸** 每磅 **六毛五**
 頂 原 **臘鴨** 每只 **三元** 每打 **卅元**
 肥 鴨 **下庄** 每只 **一元五毛**
 上等 **鴨片肉** 每磅 **二元**
 臘猪 **頭** 每磅 **四毫**
 臘猪 **咀** 每磅 **四毫**
 五 **花肉** 每磅 **五毫**

期內定貨 利權同享
 招商代理 利權優給

◎由四月一號起至卅號

[illegible]

◎敬告潭邊園旅加屬各昆仲

者連得家鄉聲息我潭邊園因饑荒而餓斃人命如此之多吾人僑居海外懷桑梓災情嚴重能無痛哭而兩淚交流乎是以我旅早辰隙埠同人籌款已滙歸應急開賑以救濟在生之貧苦者所望我旅加各昆仲當念同宗之情宏啟財囊熱心捐助請直寄來早辰隙埠總籌款處收欸人汝熾手收同早日而繼續滙歸應用可也

「每百國幣收英金銀六圓」

旅加拿大潭邊園謝寶樹堂同人謹啟
早辰隙埠

國卅三年四月十三日

本園開張。數月間。市。增加出口。之未曾試也。

大 幫

▲本園

△精選原料
△華人創設

未及半載。所出抽油。蒙各地僑商推銷。僑胞讚許。深爲感謝。惜過去面需要激增。時有供不應求之感。殊以爲歉。茲自本年始。特擴充營業。貨質方面。尤注重改良。前此向隅之各商。務請垂青再顧。遠近僑胞者。尤歡迎取辦一嘗。

特色 廠內工具。全用瓷質製造。不沾食品。可爲顧客康健之保障。所用豆，麥，米，等原料。均經監視。然後泡製。資本雄厚。規模宏偉。出品精多。

蠔油

調味汁

調味鹽精

調味

調味

食物。以用

粉 百磅木桶 五十磅木桶 一加崙樽 七盎市玻璃瓶
 豆麥製成。開胃滋補。味感特強。比之食鹽力
 之白糖味強十五倍。久蒙罐頭及麵食公司購用。今
 需求日亟。特擴大製造。公之於市。孟西庄。口之
 嗜焉。分裝廿兩。廿兩。十兩。四兩庄。

汁 亦用麥質製成。用調味汁四匙。可代調味粉一
 則較廉十倍。其味與味粉無異。而性略中和。甘甜
 味粉為宜。冷涼食物溶解遲緩者。以用味汁為宜。

園 醬 香
 CANADIAN SOYA IN
 1 Dundas St. Vanc
 Telephone HA. 3

市

▲蠔油
味。衆口
▲原鼓
杪可以登

蠓鼓 本園精選白石灣鮮蠓。用海晏舊法。配製蠓油。蠓鼓。芬芳美
 碑。如蒙光顧。極表歡迎。精裝七兩玻璃瓶。每箱廿四瓶。
 精選黃豆釀造。鮮黃芳香。自成佳品。因求過于供。暫時欠奉。新貨月
 請先預約。

招聘代理批發另議

天香醬園主人謹啓

△東京莫斯科爲推動變化之中心点

• 美將麥卡度與念密斯雖屢建戰功。惟太平洋與亞洲東南形勢經過廿八個月戰事。到底難稱美國人民公意。全面總攻日本大計固無。但計劃之得實施與否。全靠兵力糧械之充實。在美方麥卡度與念密斯將軍主張之策略。猶未得一致。在東亞大陸之史刁偉及孟必定與亞串力等之意見亦復分歧。麥卡度將軍之第一真正目的。在奪回菲立賓。其後復用之爲進攻根據地。史刁偉之唯一願望是將滇緬路打通。俾便接濟中國。孟必定總帥。屢欲克復仰光。揮軍南下。因倭寇於馬來亞。至收復星架坡爲止。

在中國方面。事態更不容樂觀。倭軍由緬攻印度。志在斷絕通中國空運。蘇俄近來忽然改變態度。上星期曾指新疆華軍有破壞外蒙古邊境主權行爲。若倭軍攻印度成功。實行封鎖印度東北交通。則接濟重慶最後一線被斷。自由中國難免完全被隔離。七年戰爭予華人以絕對困苦。聽說反對蔣主席空氣逐漸增長。況且重慶方面。甚不滿美國對蔣政府之態度。結果甚恐重慶與南京汪偽政府發生諒解。蘇俄誣華軍越界滋事。尤如未爆之炸彈有一觸即發之勢。此舉顯露史達林不欲再與蔣主席親善。其轉變態度。在出於日俄重訂漁約不久之後。無怪乎關懷中國局面者心存詫異。

日俄新約。俾日本在蘇俄海面得到較多食料。其真意義爲新生命及較強抵抗。神秘潛勢力在亞洲大陸正在推動中。聯軍不事急擊。予倭賊以時機。任其發展。至生長強大。誠可慨也。

△西南太平洋聯軍總部——麥卡度司令昨日宣布，美軍進攻紐不列顛島。

軍現由島中各據點總退却。集中實力於常被轟炸之拉波爾。希望作一最後決鬥。大部軍自從驅逐寇寇出加市馬打港及可斯達海角。後已佔領紐島一大部，爲徹底肅清倭賊殘餘計。昨星期壹日美空軍復派出飛機二百架大肆轟炸拉波爾。

△重慶——中國外交部次長吳國楨。昨日在新聞記者會議席上宣稱。美

國副總統華麗斯定期來中國訪問。我方將予以重大歡迎。吾人現正引領盼駕臨。

△華盛頓——美國陸軍部長史汀生。是日宣布。於此數月間。在中太

洋及南太平洋倭軍被擊斃者逾二萬六千人。美軍擴展太平洋勢力有加。下四件可記之事。①美軍佔領阿無拉提島。肅清殘敵。島中尚有電星倭賊不及數百。②美機轟炸新幾內亞之荷蘭打。毀倭機二百八架。③倭賊由紐不列顛島總退却。擬集中殘餘於拉波爾作最後反抗。但拉波爾經美機之不斷炸擊。已不成軍事根據地。④布根湖澳奧古斯塔灣倭寇戰鬥力潰滅。美軍幾可以隨意擴闊其陣地。

△新德里——亞洲東南總司令部是日公佈。倭寇猛攻印度奄科未遂。

分兵一枝環繞城之西北。與西南軍作鉗形陣勢。企圖以包圍策攻下城池。英軍死拼抵抗。經過一場肉搏後。將附城一山崗陣地據。

倭杜美社東京播音稱。倭軍列成

陣斃。向奄科猛撲。隊攻至奄科機場離城約二里半。又一隊攻至奄科西北約叁里地方。其他部隊繼續由後方挺進。大部已至離城十里之間。據杜美杜隨軍記者稱。倭軍別動隊一枝。奉命掠過奄科。向西猛進。其任務專作切斷英兵唯壹之西邊退路。印度軍第二十三師曾出動堵截。但倭軍力量雄厚。印軍不支。向後退去。同時在奄科之北六拾里之高喜馬區。戰事仍烈。英軍稍有進展。壹面固守城池。壹面分兵打通城西之點馬坡公路。此處倭軍攻勢。不若數日前之緊張。

△西南太平洋聯軍總部——美國解放

擊新幾內亞東北岸。在漢沙灣投擲二百壹拾噸。予倭軍事設備以重大損失。距漢沙灣之北壹百里。美中型機空襲威域。投彈五十九噸轟由敵軍車。軍械貯藏所大火焚燒。

未襲漢沙灣以前。美驅逐艦隊曾駐

●中國銀行選舉內幕

國最重要之財政機關。而凡爲中國

銀行總理者。其權勢與蔣介石主
幾同等重要。蔣宋兩人。向來發生
意見。是以宋子文返到重慶。召
銀行董事局會議時。竟見有董事
二十五人出席。比平常之十二名
則增多十三名。始知此十三名新
事。乃由蔣介石所委任者。因蔣

繼任。遂增加多十三人投隨，公推

子所願。於是子旦如行仁義終至重職云。

●德軍將領數名被擒

▲克林米亞之敵難逃

殘雲。廿四小時間進四十叁英里

爲俄軍進前最速者。德羅軍官及司令不顧部衆爭相逃走。有數名將爲俄唐克車所擒。士卒見主將如。亦紛紛棄械登車逃生。但被俄轟炸掃射。死傷枕藉。有羅軍壹步走。散逃於平野間。第四軍已

復將如阿得之速。半島東部之俄兵

獨立軍。亦長驅無阻。半島之敵共十五萬。其水陸空之生路俱斷。第二軍肅清地尼斯特東岸之敵。

◎卡城鐵城崇義支會啓事

○啟者本會於元旦日舉行恭祝國慶
出兩會主席繆鐵聲潘仲謙二君同意
在該議會中提出獻款救濟傷難經衆
一致附和可見一飯中仍不忘國內同
胞傷難之苦况已卽於當席勸獻深蒙
各人亦知救國富中之急務計已獻得
以幣三百零三元五毫卽於三月廿日
由本埠電滙路銀行轉滙紐約中國銀
行轉呈中國重慶政府孔財政部長收
存以救濟傷難並配譯將獻款芳名登
佈以昭慎重並謝繆君於出發

人一等也

李結有	阮妙妙	繆寶祥	阮北勝	李煥昌	雷宜昌	潘仲謙	繆貽元	繆郁蓬	阮遇盤
阮煜	林妙妙	繆寶祥	阮北勝	李煥昌	雷宜昌	潘仲謙	繆貽元	繆郁蓬	阮遇盤
梁有德	郭接羣	鄭金羣	吳北海	李銘贊	伍華煥	阮連就	陳榮光	阮陳春	阮陳春
每五元	阮華煥	郭文吟	阮華煥	郭文吟	阮華煥	郭文吟	阮華煥	郭文吟	阮華煥

馬泗有	阮焯堯	李植生	李祐航
余告易	元少全	易華銻	余桂全

周連式	東	以上每式元	馬沛瓊	四元
繆陳	黃惠金	黃耀堃	林任登	
黃北光	郭錫蕃	阮漸英	陳煥彬	
阮照光	阮錫茂	阮天益	阮煥昭	
阮源志	阮彥康	王添漢	黃炳照	
麥惠光	郭振生	陳華有	郭鳳林	繆榮
阮妙樂	每三元	梁振鴻	繆榮	繆榮

合共獻得坎幣三百零三元五毫
一支滙紐約中國銀行轉呈中央政

府孔財部收英金六十六鎊（四四
七五算）伸坎銀貳百九拾五元
毫五 支銀行滙銀費連郵票共五
元零五 支雲城兩報館白費共
拾元 合共支出銀三百零六元四
比對仍支過銀二元九毫 由同僑
會負責支理 如有錯誤希新指
中華民國卅三年 三月卅日謹

◎ 哀 謝

先考諱文彩字煥裘朱公府君。痛民國卅二年四月六日病終雲城醫院。積聞享壽五十有四歲。孝遠居祖國。不得親視含殮。賴叔祖新賓太伯焜裘與堂兄俊等就近主理喪事。於同月十日在暗市黨儀殯館出喪歸土。叨宗親戚友及團休等惠贈賻儀花。親臨執紼及素車隨行。厚誼。

情·歿存均感。謹此哀謝。

厚惠列后	恕不稱呼		
馬炎政	馬立隆	花圈	贈儀廿
朱由堯	賻儀五元	朱進環	賻儀二
馬心直	賻儀壹元	朱玉孚	花圈素
朱昌念	惠章	本遇	廣德去
今石	全花圈	賻儀一元	沛國
素車	朱箕墀	本遇	泉修
花圈素車	馬宗揚	朱桐修	廣文

廣益 廣潤 花圈素車 朱淇修

廣治	花圈素車	朱立倫	昌現
本就	由義	花圈	朱銘章
恭	花圈	李祖蔭	曾桂芳及夫
花圈	余鐸	司徒羨	關權
司徒緒	司徒羨	關權	李宏甄
梁成	花圈素車		

備有貨辦，以爲僑胞實地試驗，函索即奉

China Soya-Bean Products 666 E. Broadway Vancouver, B.C.

海軍衣裳店
NAVY AND NAVY
 Hastings St., Vancouver, B.C.
 Columbia Street. New Westminster
 廿五及廿七號 喜市定街西
 六七八號 哥林比亞街

★四季衣裳常備
 男女各款衣裳·外
 褸·短褸·帽·靴
 俱是新款時裝·
 貨真價實·認真平

新 民 生 肉 店
SUN MIN SANG
 122 E. Pender St.
 Vancouver, B.C.

▲新臘味上市
 本店自開園口養豬。隨時屠宰。肉鮮
 味美。久爲我僑界所贊賞。茲又聘請
 名師。精製臘味。如臘腸、臘鴨、臘
 肉等。現已上市。味美價廉。同嗜者
 請來購買嘗試。本店主人。極表歡迎

臘鴨每只三元五
 臘肉每磅 五毫
 鴨肝腸每磅八毫
 臘豬頭每磅三毫五

司理人丘發多謹啟

新臘味上市
 本店自開園口養豬。隨時屠宰。肉鮮
 味美。久爲我僑界所贊賞。茲又聘請
 名師。精製臘味。如臘腸、臘鴨、臘
 肉等。現已上市。味美價廉。同嗜者
 請來購買嘗試。本店主人。極表歡迎
 臘鴨每只三元五
 臘肉每磅 五毫
 鴨肝腸每磅八毫
 臘豬頭每磅三毫五
 司理人丘發多謹啟

隆記國貨商店
HOP SANG LUNG KEE
79 PENDER ST. E., VANCOUVER

咸菜酸笋
花旗萱粘
土製鹹魚
冲菜梅菜
土製抽油
豇豉原豉

花旗絲苗
各種豇類

發行

◎新電話 Pacific 5845

OWL

貨物有限 請早來購

◎承頂生意聲明

啟者哥都化街五十六號門牌化蘭倫旅館之生意原日係蔡全與鄭正亮二人合股所做今鄭正亮志圖別業願將其名下之股份頂與蔡英輝備價承受定期四月十七日在 Dugald J. McAlpine 西人狀師樓交易清楚如中西人士與鄭正亮有數目纏結未清者請依時到去理妥一經交易之後概與承頂人無涉特此聲明以免後論

蔡英輝啟

加拿大 復興公司

FOOK HING COMPANY

22 Elizabeth St. Toronto, Ont.

發售中西膏丹丸散化裝品香齋涼水
房用具大華旬刊中美週報各貨齊備
胞惠顧特別歡迎

△代理班中▽

龔雲當五大經驗良藥

止血珠珀熊胆丸 每個壹
濕毒止癢藥膏 每盒壹元二
跌打止痛通脉精 每樽壹元五
散瘀止痛通脉精 每貼七毫五
骨痛風濕膏藥 每貼七毫五
還魂跌打丸 每個七毫五
消腫跌打丸 每個七毫五

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

周秦時代・常譏楚人爲蠻夷

所謂中原者。指許昌之間。今以中
 國地圖計。則以漢口爲心臟。正是
 中原。而周秦時以楚爲邊鄙。演省
 也。

更爲蠻人。未開化。連帶孟軻都譏爲南蠻。兩廣更不打入數內。話兩廣未開化。此種習非成是的風氣。時至今日。北人仍存此觀念。卑視兩粵之人。直徑詬兩粵人開化遲千多年。此實荒謬絕倫。殊不知兩粵人早發達出周大舜矣。大舜故皇帝。枝亦童時習之。無事則羣聚相打其

△絕技——苗民於兒始能行時。

鐵石，烙其跟底。使之麻木不
故長而能履棘茨榛并不傷。此
民「絕技」。又有打石一枝。其
童時習之。無事則羣聚相打某
枝。中者爲能。送石捷而有力
能於數十丈外。取空中飛鳥云。
△吃血——苗民之風俗最奇者。

七。血。偶遇冤忿不能白者，乃告
以盟心。謂之吃血。旣三日，必
行股票。莫敢仰視。理屈者遂
不敢飲。悔罪而罷。其誓詞曰，
我大發大王。我若爲女奴，

不能直者。命以吃血則懼。蓋甚畏鬼。甚於畏法也。

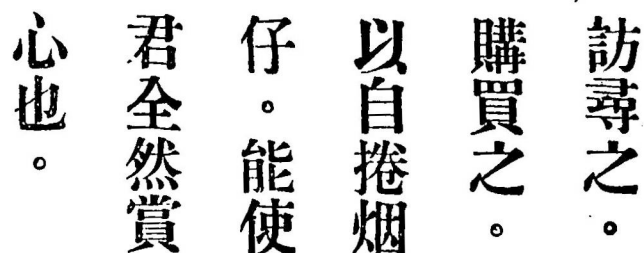
△做鬼！苗民凡病。必曰有鬼。延巫祈禱。釀酒宰牲。約親鄰飲。

名曰「做鬼」。既祭不愈。則於命。祭後插標於門。謂驚甘必償其所費。復祭如前而後已。日苗民。亦以做鬼爲重事。或十一次。或三年一次。費至百金。貧無力者。賣產質衣爲不惜也。

★
★
★

注
訪尋之
購買之。


 意 此 包 ?
 以自捲烟
 仔。能使
 君全然賞



珠黃搜毒藥精 每樽四元二角 兩寸七元五

治治小便刺痛。久年餘毒。紅粒紅點。皮膚血毒。與行蟻咬。筋骨疼痛。煎炒熱毒。大便燥結。諸般百毒。不論惡毒初起或舊症復發。定然藥到病除。永無後患。此藥精力。逢毒必化。逢滯必消。並無藥味。最易入口。服後五分鐘藥力走達五臟。約兩點餘鐘見效。如未見瀉。再食一粒。定然搜清五臟六腑一切惡毒。盡從大小便自然而去。病告全愈。藥味和平。收效宏大。食之永無損傷氣血絕嗣之弊。更無阻礙工作之憂。此藥精。男女合用。老少咸宜。萬試萬靈。奏效如神。誠治搜毒獨一無二之聖藥也。不受C.O.D.見諒

各補丸 每人限購一盒另郵費一毛

● 加屬云埠舉操氏參茸國藥行

GU TAO SHE 432 Columbia Ave. Vancouver, B.C. Can.

補腎丸
雙料四兩 七元
雙料六兩 十元

參龍
滋腎丸
雙料四兩八元
雙料六兩三元

耳參
百補丸
雙料四兩 雙料六兩
十七元 十元

▲治▲

四時可服。不熱不燥。不用戒口。滋養五臟。活血榮筋。
病後欠補。開胃健脾。補氣補血。夜多小便。滋陰強腎。
便後餘滴。陰虛陽痿。補腎添精。潤顏壯體。腎水不足。
勞心過度。飲食少思。精神短少。下元虛冷。腰膝疼痛。
少年損精。眼花耳鳴。生精補髓。手脚凍冷。驚悸不寐。
強陰益精。大便虛結。外感痧症。均可消除。諸虛百損。

業旅館餐館者注意

仍有大宗床布枕袋應市

床布枕袋有原色白色大小不一歡迎函商價錢另議

☯ 餐館用衣

G68 頂厚白斜襟仔「番褲同價」每件二元二毛五
G68 頂厚白斜紋方圍身每條六毛 每打五元九毛五
G68 全上企圍身每條六毛五 每打六元九毛五
ROR 厚白布方圍身每條五毛 每打五元
ROR 厚白布企圍身每條五毫五 每打五元九毛五
X389 灰麻班樓仔每件二元二毛五 「褲同價」
G34 超等黑羽紗樓仔 每件四元半

尙有大幫檯布茶巾女圍衫目錄印便函索即奉

◎請惠春季報費與告白費

本報向承各界 僑胞關照。無任感激。竊思筆墨生涯費用至爲浩繁。賴以維持者。端在報費與告白費耳。茲又援例列單往收春季報費與告白費。切望單到時。愛顧本報諸君。不吝涓埃。慨予依數撥下。以資週轉。則不勝感荷之至。

本報司理部謹啟

丁原編著
人生出版社發行
精裝一巨冊

本書爲兩性問題專家積多年之經驗。暨博覽最近世界各威權之性學名著。撮集其精華寫成此書。全書共十餘萬言。三百餘頁。全用中文。文字淺白。詞句富趣。

爲已婚夫婦的幸福寶鑑
爲寄居海外者的護身符

爲現代男女的必須讀本

第一章 第一節 衛生學
第二章 第二節 衛生學
第三章 第三節 衛生學
第四章 第四節 衛生學
第五章 第五節 衛生學
第六章 第六節 衛生學
第七章 第七節 衛生學
第八章 第八節 衛生學
第九章 第九節 衛生學
第十章 第十節 衛生學
第十一章 第十一節 衛生學
第十二章 第十二節 衛生學
第十三章 第十三節 衛生學
第十四章 第十四節 衛生學
第十五章 第十五節 衛生學
第十六章 第十六節 衛生學
第十七章 第十七節 衛生學
第十八章 第十八節 衛生學
第十九章 第十九節 衛生學
第二十章 第二十節 衛生學

本書是一部古今最完善最坦白最實際的性學巨著。讀了此書。不特教

你怎樣增加你數十年人生的樂趣。及促進你的家庭美滿。更教你怎樣保護你的生命。及保留你的身體健康。

專治霍亂嘔疴水瀉肚痛
胃痛食滯飽脹暈悶等症

天寶堂龍腦油

五十庄每盒五圓五毫
二十庄每盒二圓四毫

傷風鼻塞
風寒咳嗽
茶食兼用
腰痛頭痛
皮膚濕毒

不燒損皮面 不玷污衣服
無臭惡氣味 能止癢殺菌

因陳鐵打藥酒

大樽七毫五 小樽四毫五仙 包寄費

跌傷 打傷 扭傷 刀傷
 止血 止痛 去瘀 消腫

跌傷 打傷 扭傷 刀傷
止血 止痛 去瘀 消腫

殺
(螫)
仔藥粉

大樽壹圓 小樽五毫五

包寄費

功力猛烈。專除蟻行之患。行銷三十餘年。中外馳名。

此丸潤腸導滯行氣解積
瀉中帶補無久瀉傷脾之
弊更無愈瀉愈結之虞

每樽五毫五仙

止痛退熱必靈丹

每打壹圓

奇異藥水

大壹圓中六毫小二毫五

每樽另加寄費五仙

▲中國奇女子
▲實事新小說
余美顏
浪漫大寫真
每冊沽三毫

●美國芝加哥出版的

時事畫報第七期每册售二毫五仙

▲三民畫報第九期第十期每册三毫五

▲三民畫報第九期第十期每册三毫五
唐山出版的

中華畫報第 67 期 每兩期沽四毫五仙

● 各畫報均有唐番字說明唐番人購都合

自然三日刊彙刊第十一集 每部 沽銀七毫

不用購買券證

雖然他種食品漸告缺乏，但汝仍能盡量購買麵麪。若購得「麥嘉雲」之字號者，汝必稱讚其味之美。請時時購買「麥嘉雲」麵麪。

缸瓦
發行缸瓦銀器及玻璃器具
旅館及餐館用具
Buscombe & Co. Ltd.
342 Water St. Vancouver, B.C.

發售中西良藥化粧品
活生藥行
Watsang Sun Kee Co

加拿大
電話：425-3529
M.A. 3529
87 Pender St. E., Vancouver, B.C.

裕綸德記
YEE LUN ARK KEE LTD.,
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.

暗市黨長壽店

ARMSTRONG & CO.

304 Dunlevy Ave. HA 014

會 障 保 生 衛 家 國
NATIONAL HEALTH ASSOCIATION

(進社陳 樹玉馬 球東伍 理經總人華) 房號六〇五 五〇五樓大寅緬部坤雲處辦總會本
100 Pender E. Vancouver, B.C. Phone : MA. 8942

Phone : MA. 8942

加入國家衛生保障會。所費無幾。獲益至大。請看後列保障會員所能享受權益。便知加入國家衛生保障會的好處。

◎患病者所得之權益：

醫生費三百元。醫院費三百元。每週廿五元。額支十二週。看護費三百元。每週廿五元。額支十二週。×光鏡費卅五元。割制費卅五元。迷魂藥卅五元。診驗費。醫生由會員自請。調治本會支醫生單。薪水保障費。會員如因疾病失業。本會每星期支給患病者薪水保障費七元半至廿元不等。以支十四星期為額。由染病第三日起計。

會員入會九十天後。便可享受以上種種權益。但喉炎症與鼻腺症者。須候六個月方得享受。

◎受傷者所得之權益：

外科割制費三百元。醫院費三百元。每週廿五元。額支十二週。看護費三百元。每週廿五元。額支十二週。×光鏡費卅五元。割制至費卅五元。迷魂藥卅五元。診驗費。醫生由會員自請。調治本會支醫生單。薪水保障費。會員如因受傷失業。本會每星期支給受傷者薪水保障費七元半至廿元不等。以支十四星期為額。由受傷之日起計。

會員由入會之日起。便可享受以上種種權益。但政府保險稅所已體恤之傷者。每週祇能享受薪水保障費。

◎死亡者所得之權益：

會員無論因何事故。無論在工作期中抑在非工作期中。致失性命。可在工人保險稅之外。另享受本會殯喪保障費三百元。本會對於會員之壽終體恤。一經書記查悉。即予支付。不稍遲滯。

◎國家衛生保障會員之担負：

會員入會第一個月。繳納會費八元七毛五仙。以後每月祇納會費三元七毛五仙而已。費用甚輕。入會實甚相宜也。

地址：雲哥華片打街東一百號（即新亞旅館樓上）

兼代填報政府入息稅

◎馬遜修工廠擴張廣告

啟者弟因業務專做木工精於建築玻璃屋及接造各種傢私用具工作優良久為僑界稱許今特增置最新電機遷往新廠擴張營業僑胞賜顧無任歡迎

C. S. MAH, WOOD WORKER
336 East Cordova St., Vancouver, B.C.
Tel. PA. 16713 電話【怕矢役】六七一三

曹 統 新 藥 行

本醫生由唐返美寓羅省總行診理中西男婦內外科全科
肺癆咳嗽血跌打癰疽瘋癩痔漏腳爛奇難雜症

寄便索函閱贈書方 C. T. SUN 址地訊通行總省羅
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

補腦養心丹 四兩庄五元 恍惚無定 精神不爽 每失記性 痴呆形 睡中驚悸 胆怯心慌 服食全料 體魄康	鴉標補腎丸 十二樽十元 腎精不足虛勞損 常服此丸可保痊	鹿犯耳聾丸 四兩庄五元 腎虛膜破耳聾鳴 購服斯丸功效靈	牛黃消核丸 每罇一元 鬱憂暴怒核連珠 服此圖消勝割除	男子七疝丸 二兩二三元五 小腸疝氣陰囊腫 頻服斯丸便見功	消粒解毒丸 二兩二三元五 遍身粒毒堪辭癩 服食此丸收效快	皮膚止癢水 每罇一元二五 皮膚痕癢誠難忍 須搽此水奏奇功	立效扯氣水 每樽一元 喘哮喘嗽氣難舒 服此當然病可除	鴉標萬安油 每打四元 雲時暈仆繼油救 擦食兼施便立痊	立即止痛片 每打一元 果然止痛捷如電 尤能退熱快如飛
--	--	--	---	---	---	---	---	---	---

國內新聞

四 邑人渡冬之苦况

四邑航訊 災荒後之四邑民間 殊
為慘淡 時近臘冬 更現窮酸苦狀
開平 恩平 台山三地 因得陽
江及肇慶米糧接濟 似較安居 新
會各地大半淪入敵手 淪陷區人民
甚難過冬 刻新昌台山等地米價為
每石九百元間 至新會各地則為僞
幣一千元 折合我國幣當在壹千三
百元 米糧因種種禁制 比較正常
其他柴油鹽衣著雜用等 入冬以來
步步漲價 壹襲土布衣裳需二千
元 縫工即在三百元 食鹽每斤卅
元以上 淪陷區則四十元以上 猪
肉每斤九十元至一百二十元 柴一
類因西江不通 無柴可燒 敷以山
草 每担亦要四十拾元 此種情形
比諸災荒時期 僅較佳壹倍 如
戰前 則差五十倍 壹家數口 比
次足食過冬者 僅為舊有五合放日

僑貸取消契據抵押

地之人而已。苟無田地，則必以稀粥薯葛糊口，然後可。刻四邑人民已達至最悲慘時期，生活苦狀，不堪言及。新春卽屆，各家全無往年之忙碌準備現象，惟愁待各有關親屬接濟而已。四邑社會現流行一口語，謂「有粥吃最好，有薯吃亦好，一啲亦飽，半頓亦飽」。可知彼方人之艱苦情形云。

平一黃
科全外內幼老婦男

專醫西藥品目錄函索即寄
醫務所設在亞弼街四四三號半(即
蓮花旅館樓下)電話卅哩三九二五
Chinese Herbal Dispensary,
443 1/2 Abbott St. Vancouver, B.C.

片。入魚紙仔。信封。信箋。券據。徵信錄。捐冊。及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。均工作精美。印刷玲瓏。又接造筴巴圖章。計價特別相宜。仰祈留心賜顧。是荷。

報兼接理各種印件。如傳單。貨

◎營業部啓事

世界大旅館
設備完美
稱金華冠
諸君來住宿
便知招呼妥當租錢尤合算

（本旅館附設日本旅館及有特別之服務）

司理 賴治明
黃家驛

WORLD TRAVEL
161 Terminal Bldg.
176 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.

電話 辟失佛 PA. 9035

症候冒熱飽重。腹痛便秘。要氣嘔吐倦怠。食慾不振。
 病者自覺有列症候三種以上。病經不論新久服第一
 二天之後症候減輕。三服後仍不滿意。請再服第四
 定將餘款原價奉還。上料約銀六元。每樽銀四元。
 新發明由蓋洗散每樽一元。牛黃獨活丸。每樽二元。



CHINESE HERB CO.
 817A FIRST ST. E.
 CALGARY - ALBERTA - CANADA

THE BRITISH

之機會

須要緊記！我們的

敵人處處皆是慎之

慎之

詩^卑 蒸有限公司謹啓

COLUMBIA DISTILLERY CO. LTD.

◎ 我們宜戒喋清談

倘爾知道秘密事情
倘爾得悉重要消息
倘爾知道輪船飛機
軍民或貨物之來往
切勿傳洩於人
秘密事情一經傳說
難免洩漏機關無異
予敵人以殺人利器

新豐印務局

The advertisement is divided into several sections:

- Top Section:** The title "新豐印務局" (Sun Hing Co.) is written vertically in large characters.
- Middle Left:** An illustration of a man standing next to a large sack labeled "印件" (Printed items).
- Middle Right:** An illustration of a woman operating a printing press, with the label "排版" (Typesetting) above her.
- Center:** A circular emblem containing the text "書報之精華" (The essence of books and newspapers), "精製圖章" (Fine engraved seals), and "各種中西文字" (Various Chinese and Western characters).
- Bottom Left:** An illustration of a man sitting at a desk writing, with the label "圖章" (Seals) below him.
- Bottom Right:** An illustration of a person operating a large industrial machine, with the label "書報" (Books and newspapers) above it.

HO SUN HING CO.
 Phone: P.A.Cable 9642
 250-1 FORDEN ST. E. VANCOUVER B.C.
本軒有醜僑劇藝集由第一期至六期全套壹元五毛包寄費

接整水龍

本號承接修整水龍喉并裝冷熱水龍電燈自來火等件自備
大車裝載各樣器具到門修整甚為利便并以廉價相就華友
光顧由喊綫通知從速應命

D. Drummond 207A Pender St. E. 地布杭文披露
Vancouver, B.C.
Pacific 4634 住家喊線 Fair. 3445 Y

承接油色棧紙 翻新全副藏雀(外埠寄費)住上海街五百二十八號
工作精良 工銀九元(貴客自理)工塲在卡路街五一七號

SAM MARR 517 Carrall St. Vancouver, B.C.

生 隆 棧 大 藥 房 創 製

獅標萬應活靈油

Sang Lung Jan 35 Pender St. E. Vancouver, B.C.

本藥房揀選中西真貴藥料製煉獅標萬應活靈油氣味芬香通竅逐穢扶正驅邪統治男婦老幼內外各症或搽或食功效神速自出世以來馳名遠近社會人士凡經用者無不口碑載道實為藥中無上之珍品病者視為活命靈丹也

(主治另單詳明)

按本藥房萬應活靈油配製有黃白兩種色異功同用者注意 宜取何色請祈寫明製備大幫續有應市零沽批發均表歡迎

價目

大號瓷樽庄壹元二五
二號瓷樽庄 七毫五
三號鉄盒庄每盒四毫

來函照錄

前蒙寄來活靈油辦一盒弟曾經用過功效非常之好茲付上郵票一張伸銀伍元二毫 先生即寄黃色大號四樽由信館付來應用可也草此即候 商安

一九四三年 七月十二日 由鄒朗度弟麥棟雲上

▲代售西醫扯器氣具每副十五元如再買藥水

每樽五元七毫五

▲國醫趙邦立寓內▼

▲丸散藥目函索即寄▼

砂水神桂
 燕字山地道甜油玉桂
 每服三分 價五元
 每服四分 價壹元
 (郵費在內)
 邇來因各項費用續增且來
 貨價亦漲迫得略加些價格
 以資彌補希爲原諒

CHINA PRODUCTS CO.
 147 Pender St. East
 Vancouver, B. C.

中華國貨公司

新到大幫

每條一元

目價

每冊零售美金 三毛

預訂每年連郵費美金 三元

預訂兩年連郵費美金 伍元

諷刺漫畫 有趣

小品 科學新知

出版已 二期 第一

自由世界是美洲空前華文權威月刊
溫哥華代理處：樂觀圖書館

社版出文

Free World,
85 Riverside Drive

以便來付下

NAME 姓名	
ADDRESS 住址	
CITY 埠名	
付照址郵接請	

關心抗建的僑胞不可不讀。世界名流學者言論精華的總匯。揭發侵略罪惡。鼓舞戰鬥精神。

欲明抗建前途

請讀自由世界

執筆者：捷克總統貝奈斯。美國副總統華倫斯。羅斯福總統夫人。國務卿赫爾。內務部長伊克斯。上院外交委員會主席康納萊。中國外交部長宋子文。前外交部長郭泰祺。

自由世界 Chinese Edition
New York, N. Y.

訂閱者姓名真

STATE 省名

茲訂閱貴刊 月刊 年


 麵 麩
 請常食美
 味優越之
 各種伙的
 市唛麵麩
 Canadian Bakers Ltd.

DRUG CO.

請購買

漂列地

靚麵包

▲澳路葯材舖▼

喜市定夾緬街

喜市定夾阿彌

鐵精牛肉汁補身

西海樽一元

雲高華

記興

GIM LE

75 Pender

合時瓜菜

大肉生薑

大金錢龜

電話 Marine 9743

Purity

BREAD

ROBERTSON'S BAKERIES LTD.

金源利
E YUEN HING KEE
r St. E. Vancouver, B.C.

貨品發行

壹百磅 絲苗米
壹百磅 宣占米
一百磅土製抽油
五十磅 土抽油

土製各種咸魚
土製豆豉原鼓

大宗土產

新華僑酒樓
New W. K. Chop Suey House
127 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

防空
熄滅
常照
火開
時市
間

電話胖矢佛六六四二一

加蘭
 新亞洲旅館
 NEW ASIA ROOMS
 244 Hastings St. E. Vancouver, B.C.
 新亞洲旅館
 門牌二四四
 租價稱克己
 熱水兼燒汽
 房舍床褥
 僑胞光臨住
 招待令滿意
 喊線 PA. 9492
 司理人馬恆淦
 恆羣敬啟

。同時尚有刁程民船及商船地點之問題。亦容易解決。

Phone Marine 8157 113 Pender St. E. Vancouver, B.C.